

Číslo: W/0018/02/2026

Dňa: 17.07.2026

ROZHODNUTIE

Slovenská obchodná inšpekcia (ďalej len „SOI“), Inšpektorát SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, ods. 2 písm. b), ods. 4, § 4 ods. 1, ods. 2 písm. d) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 128/2002 Z. z.“), § 21 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 78/2012 Z. z.“), v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“), rozhodol takto:

účastníkovi konania: obchodné meno: **UMI PLUS s. r. o.**, sídlo: **Sokolovská 178/10, 040 11 Košice - mestská časť Západ**, IČO: **57313181**,

na základe kontroly vykonanej v dňoch **03.03.2026** a **19.03.2026** v prevádzkarni **textil, obuv, hračky, OD Prior, Andreja Hlinku 46, Piešťany**, zameranej na plnenie informačných povinností u hračiek uvedených na vnútorný trh po 20.07.2011 a vyhľadávanie nebezpečných výrobkov a výrobkov notifikovaných v systéme RAPEX zverejnených na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh a Jednotný trh EÚ – systém RAPEX, kde sa nachádza odkaz na týždenné správy s upozorneniami o nebezpečných nepotravinových výrobkoch, ktoré zverejňuje Európska komisia na webovom sídle Safety Gate, pri ktorej:

1. **bol porušený zákaz podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z., v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku**, nakoľko vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania ako hospodársky subjekt v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 z 20.06.2019 o dohľade nad trhom a súlade výrobkov a o zmene smernice 2004/42/ES a nariadení (ES) č. 765/2008 a (EÚ) č. 305/2011 (ďalej len „Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020“) sprístupnil na trhu 2 druhy určených výrobkov (*20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €; 2 ks set hrkállok, BABY CONCEIT, á 4,95 €/ks, spolu v hodnote 9,90 €*), ktoré sa dňa 03.03.2026 nachádzali v ponuke pre spotrebiteľa v kontrolovanej prevádzkarni, s ktorými bolo dodané bezpečnostné upozornenie vyplývajúce z vekového obmedzenia, ktoré nebolo vyhotovené v štátnom jazyku;
2. **bol porušený zákaz podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z., v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona č. 78/2012 Z. z. a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z.**, nakoľko vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania ako hospodársky subjekt v postavení

distribútora v zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 sprístupnil na trhu 2 druhy určených výrobkov (4 ks plastová korytnačka, á 2,50 €/ks, spolu v hodnote 10,00 €; 20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €), ktoré sa dňa 03.03.2026 nachádzali v ponuke pre spotrebiteľa v kontrolovanej prevádzkarni, pri ktorých si:

- výrobca nesplnil povinnosti v zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona č. 78/2012 Z. z., podľa ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo s miestom podnikania, nakoľko na výrobkoch, na ich obale ani v sprievodnej dokumentácii nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- dovozca nesplnil povinnosti v zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z., podľa ktorého je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo s miestom podnikania, nakoľko na výrobkoch, na ich obale ani v sprievodnej dokumentácii nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

3. **bola porušená povinnosť distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku,** nakoľko vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania ako hospodársky subjekt v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 sprístupnil na trhu spolu 3 druhy určených výrobkov v celkovej hodnote 109,90 € (4 ks plastová korytnačka, á 2,50 €/ks, spolu v hodnote 10,00 €; 20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €; 2 ks set hrkálak, BABY CONCEIT, á 4,95 €/ks, spolu v hodnote 9,90 €), ktoré sa dňa 03.03.2026 nachádzali v ponuke pre spotrebiteľa v kontrolovanej prevádzkarni, pričom pri kontrole vykonanej dňa 03.03.2026 nebolo inšpektorom Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj predložené ES vyhlásenie o zhode ku kontrolovaným výrobkom, na základe čoho bolo účastníkovi konania uložené, aby v termíne do 10.03.2026 doručil ES vyhlásenie o zhode, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody (technickú dokumentáciu) v štátnom jazyku ku kontrolovaným hračkám, ktoré však v stanovenom termíne, resp. do spisania inšpekčného záznamu dňa 19.03.2026 neboli na adresu Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj doručené, teda účastník konania neposkytol orgánu dohľadu:

- *informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody uvedených hračiek v štátnom jazyku;*

4. **bola porušená povinnosť distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z. z. určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal,** nakoľko vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania ako hospodársky subjekt v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020

sprístupnil na trhu spolu 3 druhy určených výrobkov v celkovej hodnote 109,90 € (4 ks plastová korytnačka, á 2,50 €/ks, spolu v hodnote 10,00 €; 20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €; 2 ks set hrkálok, BABY CONCEIT, á 4,95 €/ks, spolu v hodnote 9,90 €), ktoré sa dňa 03.03.2026 nachádzali v ponuke pre spotrebiteľa v kontrolovanej prevádzkarni, pričom pri kontrole vykonanej dňa 03.03.2026 neboli inšpektorom Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj predložené nadobúdacie doklady ku kontrolovaným výrobkom, na základe čoho bolo účastníkovi konania uložené, aby v termíne do 10.03.2026 doručil nadobúdacie doklady ku kontrolovaným výrobkom s presnou konkretizáciou a vyznačením v nadobúdacom doklade, ktoré však v stanovenom termíne, resp. do spísania inšpekčného záznamu dňa 19.03.2026 na adresu Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj doručené, teda účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu neurčil výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu predmetné výrobky dodal;

u k l a d á

podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. **pokutu** vo výške **3 800 €** (slovom: **tritisícosemsto eur**).

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, Bratislava, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 00180226.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 03.03.2026 bola inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni textil, obuv, hračky, OD Prior, Andreja Hlinku 46, Piešťany, ktorú v zmysle § 52 ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov prevádzkuje obchodná spoločnosť UMI PLUS s. r. o. (ďalej len „účastník konania“).

Kontrola bola vykonaná v zmysle zákona č. 128/2002 Z. z., zákona č. 78/2012 Z. z., Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 a Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18.06.2009 o bezpečnosti hračiek (ďalej len „Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES“).

V zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 je hospodárskym subjektom v postavení distribútora každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu. Účastník konania je v zmysle zákona č. 78/2012 Z. z. distribútorom hračiek.

Predmetom kontroly vykonanej dňa 03.03.2026 bolo preverenie plnenia informačných povinností u hračiek uvedených na vnútorný trh po 20.07.2011 a vyhľadávanie nebezpečných výrobkov a výrobkov notifikovaných v systéme RAPEX zverejnených na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh a Jednotný trh EÚ – systém RAPEX, kde sa nachádza odkaz na týždenné správy s upozorneniami o nebezpečných nepotravinových výrobkoch, ktoré zverejňuje Európska komisia na webovom sídle Safety Gate.

Kontrola plnenia informačných povinností podľa zákona č. 78/2012 Z. z. bola vykonaná u 20 druhov hračiek, ktoré sa v čase kontroly nachádzali v ponuke pre spotrebiteľa, pričom nedostatky boli zistené pri 3 druhoch nižšie uvedených hračiek v celkovej hodnote 109,90 €.

Inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj zistili, že v čase kontroly dňa 03.03.2026 sa v kontrolovanej prevádzkarni nachádzal výrobok - **4 ks plastová korytnačka, á 2,50 €/ks, spolu v hodnote 10,00 €**. Hračky boli predávané samostatne, bez spoločného obalu. Priamo na výrobku bolo vyrazené označenie CE.

Na hračke sa nachádzala nálepka s nasledovnými údajmi:

- ITEM NO: QQF-2504119,
- EAN: 2504091190469.

Kontrolou vykonanou dňa 03.03.2026 bolo zistené, že na kontrolovanom druhu výrobku (*4 ks plastová korytnačka, á 2,50 €/ks, spolu v hodnote 10,00 €*) chýbalo obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo, miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Na výrobku tiež chýbalo obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo, miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Vyššie uvedeným konaním účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z., ktorý mu ako distribútorovi zakazuje sprístupniť na trh hračku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona č. 78/2012 Z. z. a ak dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z.

V kontrolovanej prevádzkarni sa v čase kontroly dňa 03.03.2026 nachádzal aj výrobok – **20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €**.

Hračky boli umiestnené v kartónovej škatuli, na ktorej sa nachádzali nasledovné údaje:

- COOL GIRL CLASSIC,
- 3+,
- označenie CE,
- NO.345,
- Made in China,
- grafický symbol o nevhodnosti pre deti do 3 rokov,
- WARNING: CHOKING HAZARD-Small parts. Not for children under 3years,
- NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS DUE TO SMALL PARTS,
- NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 36 MONTHS DUE TO SMALL SIZE OF COMPONENTS.

Kontrolou vykonanou dňa 03.03.2026 bolo zistené, že na kontrolovanom druhu výrobku (*20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €*) chýbalo obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo, miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Na výrobku tiež chýbalo obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo, miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Okrem uvedeného pochybenia bolo zistené, že na kontrolovanom druhu výrobku (*20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €*) sa nachádzalo bezpečnostné upozornenie vyplývajúce z vekového obmedzenia, ktoré nebolo uvedené v štátnom jazyku.

Týmto spôsobom účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z., ktorý mu ako distribútorovi zakazuje sprístupniť na trhu hračku, ak s hračkou nebol dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku.

V kontrolovanej prevádzkarni sa v čase kontroly dňa 03.03.2026 nachádzal aj výrobok - **2 ks set hrkállok, BABY CONCEIT, á 4,95 €/ks, spolu v hodnote 9,90 €.**

Hračky boli umiestnené v platovom obale s papierovou vrchnou časťou, na ktorej sa nachádzali nasledovné údaje:

- BABY CONCEIT,
- OVER 3 + MONTHS,
- označenie CE,
- Made in China,
- No. D121,
- grafický symbol o nevhodnosti pre deti do 3 rokov,
- NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS DUE TO SMALL PARTS,
- WARNING The color products finalized by real object,

Na originál balení výrobku bola sa nachádzala nálepka s nasledovnými údajmi:

- Best all[®],
- plastová hračka,
- výroba: Elegance LTD. PRC, Yiwu international trade city 668,
- dovozca: all eshop s.r.o., Stará Vajnorská 11, Bratislava,
- NO: 927930,
- označenie CE,
- grafický symbol o nevhodnosti pre deti do 3 rokov,
- EAN: 8581939279306.

Kontrolou vykonanou dňa 03.03.2026 bolo zistené, že na kontrolovanom druhu výrobku (*2 ks set hrkállok, BABY CONCEIT, á 4,95 €/ks, spolu v hodnote 9,90 €*) sa nachádzalo bezpečnostné upozornenie vyplývajúce z vekového obmedzenia, ktoré nebolo uvedené v štátnom jazyku.

Týmto spôsobom účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z., ktorý mu ako distribútorovi zakazuje sprístupniť na trhu hračku, ak s hračkou nebol dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku.

Predmetom kontroly vykonanej dňa 03.03.2026 bolo aj vyhľadávanie nebezpečných výrobkov a výrobkov notifikovaných v systéme RAPEX. Inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj prekontrolovali výrobky, ktoré sa v čase kontroly nachádzali na prevádzkarni v ponuke pre spotrebiteľa, so zameraním na sortiment hračiek. Na kontrolovanej prevádzkarni nebol zistený výskyt nebezpečných výrobkov ani výrobkov notifikovaných zo systému RAPEX.

Pri kontrole uskutočnenej dňa 03.03.2026 nepredložila prítomná predavačka J. K. nadobúdacie doklady a vyhlásenia o zhode k vyššie špecifikovaným hračkám.

Inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský preto v súlade s § 21 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. účastníka konania požiadali o zaslanie nadobúdacích dokladov ku kontrolovaným výrobkom s ich presnou konkretizáciou a vyznačením v nadobúdacom doklade, ES vyhlásení o zhode ku kontrolovaným výrobkom, informácií a dokumentácie potrebných na preukázanie zhody a technickej dokumentácie k hračkám, a to v termíne do 10.03.2026.

V priamej súvislosti so zistenými nedostatkami a v súlade s čl. 16 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj umožnili predavačke J. K. ako osobe oprávnenej na zastupovanie účastníka konania prijať nápravné opatrenia s tým, že do doby odstránenia zistených nedostatkov na kontrolovaných výrobkoch nebude účastník konania tieto výrobky ďalej sprístupňovať na trhu. Účastník konania bol zároveň vyzvaný, aby o odstránení zistených nedostatkov informoval orgán dohľadu.

Zistené skutočnosti boli zaznamenané v inšpekčnom zázname zo dňa 03.03.2026, ktorého kópiu v kontrolovanej prevádzkarni prevzala predavačka J. K.

Dňa 19.03.2026 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj v kontrolovanej prevádzkarni kontrolu zameranú na plnenie prijatých nápravných opatrení zo dňa 03.03.2026, v rámci ktorej zistili, že kontrolované výrobky sa v ponuke pre spotrebiteľa nenachádzali, t. j. účastník konania ich stiahol z predaja, a teda splnil nápravné opatrenia v požadovanej lehote a rozsahu.

Vykonanou kontrolou bolo tiež zistené, že účastník konania na žiadosť o zaslanie konkrétnych dokumentov nereagoval, a teda v stanovenom termíne nedoručil žiadne písomnosti.

Účastník konania nepredložením ES vyhlásení o zhode ku kontrolovaným výrobkom v štátnom jazyku, informácií a dokumentácie potrebných na preukázanie zhody (technickej dokumentácie) k hračkám v štátnom jazyku porušil § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z., ktorý mu ako distribútorovi ukladá povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Nezaslaním nadobúdacích dokladov k predmetným výrobkom s presnou konkretizáciou a vyznačením v nadobúdacom doklade účastník konania neurčil výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, čím sa dopustil porušenia § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z. z., ktorý mu ukladá povinnosť určiť na žiadosť orgánu dohľadu výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal.

Zistené skutočnosti boli zaznamenané v inšpekčnom zázname zo dňa 19.03.2026, ktorého kópiu v kontrolovanej prevádzkarni prevzala konateľka spoločnosti X. J.

V reakcii na predmetné zistenia účastník konania v dňoch 25.03.2026, 09.04.2026 a 13.04.2026 prostredníctvom ústredného portálu verejnej správy doručil orgánu dohľadu konkrétne doklady.

Dňa 25.03.2026 zaslal účastník konania viaceré doklady o kúpe, medzi nimi aj zle čitateľný doklad o kúpe zo dňa 20.01.2026 vystavený spoločnosťou JEWA s. r. o., Stará Vajnorská 17, 831 04 Bratislava, IČO: 48 035 441, v ktorom nebola vyznačená položka, ktorá bola predmetom kontroly. Na základe označenia uvedeného na kontrolovaných výrobkoch a označenia uvedeného pri jednotlivých položkách v doklade o kúpe nebolo možné daný doklad priradiť k žiadnemu z kontrolovaných výrobkov.

Účastník konania predložil tiež doklad o kúpe zo dňa 26.02.2026 vystavený spoločnosťou New Tex, s.r.o., Záhradnícka 5847/62, 821 08 Bratislava, IČO: 51 911 451, v ktorom nebola vyznačená položka, ktorá bola predmetom kontroly. Na základe označenia uvedeného na kontrolovaných výrobkoch a označenia uvedeného pri jednotlivých položkách v doklade o kúpe nebolo možné daný doklad priradiť k žiadnemu z kontrolovaných výrobkov.

Účastník konania zaslal orgánu dohľadu aj doklad o kúpe zo dňa 04.03.2026 vystavený spoločnosťou LAO KAN s. r. o., Stará Vajnorská 17, 831 04 Bratislava, IČO: 56 964 595, v ktorom nebola vyznačená položka, ktorá bola predmetom kontroly. Na základe označenia 927930 bolo možné uvedený doklad priradiť ku kontrolovanej hračke - *Set hrkállok BABY CONCEIT*, nakoľko na štítku prilepenom k výrobku sa nachádzalo označenie NO. 927930. Okrem tejto skutočnosti však bolo zistené, že uvedený doklad bol vydaný až po kontrole vykonanej dňa 03.03.2026.

Účastník konania týmto postupom porušil § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z. z., ktorý mu ukladá povinnosť určiť na žiadosť orgánu dohľadu výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal.

Dňa 09.04.2026 doručil účastník konania orgánu dohľadu dokument v anglickom jazyku – Test Report No.: W2503628 zo dňa 12.05.2025 (v počte 34 strán) vypracovaný Guangdong Vanjust Testing Technology Co., Ltd. pre žiadateľa HUABIAO TOYS FACTORY, CAILIAO INDUSTRIAL PARK, CHENG HAI, SHANTOU CITY, GUANGDONG PROVINCE, na výrobok Toy Series okrem iného na Item No. D121. v počte 34 strán.

Na základe identifikačného znaku Item No. D121 bolo síce možné daný dokument priradiť ku kontrolovanému výrobku - *Set hrkállok BABY CONCEIT*, nakoľko dané Item No. sa nachádzalo aj na originálnom balení výrobku, avšak z predloženého dokumentu nebolo zrejmé, či žiadateľ uvedený v dokumente (teda HUABIAO TOYS FACTORY) bol zároveň výrobcom daného výrobku, nakoľko aj v samotnom dokumente bolo uvedené, že chyba označenie výrobcu (viď. tabuľka na strane č. 9).

Na štítku dolepenom na výrobku sa nachádzal údaj NO. 927930 a identita výrobcu - Elegance LTD. PRC, Yiwu international trade city 668. V predloženej technickej dokumentácii však nebol uvedený menovaný výrobca nachádzajúci sa na označení výrobku, teda Elegance LTD. PRC, Yiwu international trade city 668, ale technická dokumentácia bola vypracovaná pre žiadateľa HUABIAO TOYS FACTORY.

Pokiaľ ide o účastníkom konania predložený dokument v anglickom jazyku – Certificate of Compliance, COC – VJ2025685, zo dňa 16.06.2025, ktorý bol vydaný Guangdong Vanjust Testing Technology Co., Ltd pre žiadateľa LEYI TOYS FACTORY, CHENGHAI DISTRICT, SHANTOU CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA, na výrobok Toy series, rôzne Item No. (LY****-B*), bolo zistené, že na základe označenia uvedeného na kontrolovaných výrobkoch nebolo možné predložený dokument priradiť k žiadnemu z nich.

Účastník konania doručil orgánu dohľadu aj dokument v anglickom jazyku – Test Report No. W2503633 zo dňa 12.05.2025 (v počte 8 strán), ktorý bol vypracovaný Guangdong Vanjust Testing Technology Co., Ltd. pre žiadateľa HUABIAO TOYS FACTORY, CAILIAO INDUSTRIAL PARK, CHENG HAI, SHANTOU CITY, GUANGDONG PROVINCE, na výrobok Toy Series okrem iného na Item No. D121.

Na základe identifikačného znaku Item No. D121 bolo síce možné daný dokument priradiť ku kontrolovanému výrobku - *Set hrkállok BABY CONCEIT*, nakoľko dané Item No. sa nachádzalo aj na originálnom balení výrobku, avšak z predloženého dokumentu nebolo zrejmé, či žiadateľ uvedený v dokumente (teda HUABIAO TOYS FACTORY) bol zároveň výrobcom daného výrobku.

Na štítku dolepenom na výrobku sa nachádzal údaj NO. 927930 a identita výrobcu - Elegance LTD. PRC, Yiwu international trade city 668. V predloženej technickej dokumentácii však nebol uvedený menovaný výrobca nachádzajúci sa na označení výrobku, teda Elegance LTD. PRC, Yiwu international trade city 668, ale technická dokumentácia bola vypracovaná pre žiadateľa HUABIAO TOYS FACTORY.

Účastníkom konania predložený dokument v anglickom jazyku – Test Report No. W2519578 zo dňa 27.10.2025 (v počte 5 strán) bol vypracovaný Guangdong Vanjust Testing Technology Co., Ltd. pre žiadateľa LEYI TOYS FACTORY, CHENGHAI DISTRICT, SHANTOU CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA, na výrobok Toy Series rôzne Item No. (LY****-B*). Na základe označenia uvedeného na kontrolovaných výrobkoch však nebolo možné predložený dokument priradiť k žiadnemu z nich.

Rovnako aj v prípade dokumentu v anglickom jazyku – Test Report No. W2519577 zo dňa 29.10.2025 (v počte 24 strán) vypracovaného Guangdong Vanjust Testing Technology Co., Ltd. pre žiadateľa LEYI TOYS FACTORY, CHENGHAI DISTRICT, SHANTOU CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA, na výrobok Toy Series rôzne Item No. (LY****-B*) bolo zistené, že na základe označenia uvedeného na kontrolovaných výrobkoch nebolo možné predložený dokument priradiť k žiadnemu z nich.

Rovnaký záver bolo možné vyvodiť aj z obsahu dvoch predložených dokumentov v anglickom jazyku – Certificate of Compliance, Report number: W2519577, zo dňa 29.10.2025 (každý v počte 2 strany) vypracovaných Guangdong Vanjust Testing Technology Co., Ltd. pre žiadateľa LEYI TOYS FACTORY, CHENGHAI DISTRICT, SHANTOU CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA, na výrobok Toy series rôzne Item No. (LY****-B*), a teda že na základe označenia uvedeného na kontrolovaných výrobkoch nebolo možné predložené dokumenty priradiť k žiadnemu z nich.

Dňa 13.04.2026 doručil účastník konania orgánu dohľadu dokument v anglickom jazyku – Test Report, report No: TQT1310B4183E, zo dňa 20.06.2025 (v počte 12 strán) vypracovaný Shenzhen Tianqi Testing Technology Service Co., Ltd. pre žiadateľa Haoyue Toys Co., Ltd. 1st. Floor, Toy Section, Yiwu International Trade City District, s uvedeným výrobcom: Cool Girl Crafts Factory, Building 85, Fancun, Jiangdong Subdistrict, Yiwu, Jinhua, Zhejiang Province, P.R. China, na výrobok COOL GIRL CLASSIC model: NO.345.

Na základe identifikačného znaku NO. 345 bolo síce možné daný dokument priradiť ku kontrolovanému výrobku - *plastová bábika COOL GIRL CLASSIC*, nakoľko dané NO. sa

nachádzalo aj na originálnom balení výrobku, avšak v označení výrobku sa nenachádzal údaj o obchodnom mene alebo ochrannej známke výrobcu a sídle, mieste podnikania alebo adrese, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, a teda nebolo možné určiť, či výrobcom výrobku je spoločnosť uvedená v predložennom dokumente (Cool Girl Crafts Factory).

Z obsahu posledného predloženého dokumentu vyhotoveného v anglickom jazyku – Certificate of Compliance, Certificate No: TQT1310B4183EC zo dňa 20.06.2025 vyplynulo, že bol vypracovaný Shenzhen Tianqi Testing Technology Service Co., Ltd. pre žiadateľa Haoyue Toys Co., Ltd. 1st. Floor, Toy Section, Yiwu International Trade City District, s uvedeným výrobcom: Cool Girl Crafts Factory, Building 85, Fancun, Jiangdong Subdistrict, Yiwu, Jinhua, Zhejiang Province, P.R. China, na výrobok COOL GIRL CLASSIC model: NO.345.

Na základe identifikačného znaku NO. 345 bolo síce možné daný dokument priradiť ku kontrolovanému výrobku - *plastová bábika COOL GIRL CLASSIC*, nakoľko dané NO. sa nachádzalo aj na originálnom balení výrobku, avšak v označení výrobku sa nenachádzal údaj o obchodnom mene alebo ochrannej známke výrobcu a sídle, mieste podnikania alebo adrese, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, a teda nebolo možné určiť, či výrobcom výrobku je spoločnosť uvedená v predložennom dokumente (Cool Girl Crafts Factory).

Účastník konania týmto postupom porušil § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z., ktorý mu ako distribútorovi ukladá povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Podľa čl. 3 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 je „sprístupnenie na trhu“ každá dodávka výrobku na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Únie v rámci obchodnej činnosti, či už za poplatok alebo bezplatne.

Podľa čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 je „distribútorom“ každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu.

Podľa čl. 3 ods. 1 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES je „sprístupnenie na trhu“ každá dodávka hračky určenej na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Spoločenstva v rámci obchodnej činnosti, či už za platbu alebo bezplatne.

Podľa čl. 3 ods. 6 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES je „distribútorom“ každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje hračku na trhu.

Podľa čl. 3 ods. 7 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES sú „hospodárske subjekty“ výrobca, splnomocnený zástupca, dovozca a distribútor.

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie hračkou výrobok navrhnutý alebo určený, výlučne alebo čiastočne, na hranie dieťaťa do veku 14 rokov, ak nejde o výrobok uvedený v prílohe č. 1.

Podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona č. 78/2012 Z. z. výrobca je povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

Podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. dovozca je povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

Podľa § 7 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,*
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,*
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),*
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nesplňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.*

Podľa § 7 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. distribútor je povinný

- a) zabezpečiť, aby podmienky uskladnenia hračky a jej prepravy neohrozovali zhodu hračky s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2 v čase, keď zabezpečuje uskladnenie a prepravu,*
- b) bezodkladne zabezpečiť prijatie nevyhnutných nápravných opatrení s cieľom dosiahnuť zhodu hračky s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom alebo osobitným predpisom, a ak je to potrebné, hračku stiahnuť z trhu alebo ju prevziať späť, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nie je v súlade s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom,*
- c) informovať bezodkladne orgán dohľadu a orgány dohľadu členských štátov, v ktorých bola hračka sprístupnená na trhu, o tom, že hračka predstavuje riziko, a uviesť podrobnosti najmä o nesúlade hračky s týmto zákonom alebo osobitným predpisom, a prijaté nápravné opatrenia podľa písmena b),*
- d) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku,*
- e) určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu,*
 - 1. výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal,*
 - 2. distribútora, ktorému hračku dodal,*
- f) informovať výrobcu alebo dovozcu a orgán dohľadu bezodkladne o tom, že hračka môže predstavovať riziko.*

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. ES vyhlásenie o zhode obsahuje

- a) *typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný prvok, ktorý umožní identifikáciu hračky,*
- b) *obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu; právnu formu a identifikačné číslo výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, ak ide o právnickú osobu,*
- c) *vyhlásenie výrobcu, s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania, o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode,*
- d) *identifikáciu hračky prostredníctvom farebného obrázku a opisu hračky vrátane rozmerov umožňujúceho jej vysledovateľnosť,*
- e) *vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 a podľa osobitných predpisov,*
- f) *odkaz na použité harmonizované technické normy alebo odkaz na špecifikácie, ktorými sa preukazuje zhoda,*
- g) *identifikáciu notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, a údaje o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný,*
- h) *miesto a dátum vydania ES vyhlásenia o zhode,*
- i) *meno a priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu,*
- j) *doplňujúce informácie, ak sú potrebné.*

Podľa § 11 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. ES vyhlásenie o zhode pre hračky, ktoré boli sprístupnené na trhu v Slovenskej republike, sa vyhotovuje v štátnom jazyku alebo sa vyhotoví jeho úradne overený preklad do štátneho jazyka a je pravidelne aktualizované.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. technická dokumentácia obsahuje

- a) *opis prostriedkov, ktoré výrobca použil na zabezpečenie zhody hračky s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2,*
- b) *podrobný opis návrhu a výroby hračky vrátane zoznamu súčiastok a materiálov použitých v hračke, ako aj kartu bezpečnostných údajov o použitých chemických látkach a chemických zmesiach vystavenú dodávateľom chemických látok a chemických zmesí,*
- c) *analýzu rizík,*
- d) *opis použitého postupu posudzovania zhody,*
- e) *kópiu ES vyhlásenia o zhode,*
- f) *adresu výrobných priestorov a skladu výrobcu,*
- g) *protokol z vykonanej skúšky a opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s harmonizovanými technickými normami, ak výrobca použil postup podľa § 14,*
- h) *špecifikáciu častí harmonizovanej technickej normy, ak bola táto norma uplatnená iba čiastočne,*
- i) *kópiu ES certifikátu o skúške typu, opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s typom hračky opísaným v ES certifikáte o skúške typu, a kópie dokumentov, ktoré výrobca predložil notifikovanej osobe, ak sa tento postup posudzovania zhody uplatnil,*
- j) *d ďalšie dokumenty potrebné na vykonanie posúdenia zhody.*

Podľa § 17 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. technická dokumentácia ďalej obsahuje

- a) *nákresy koncepčného riešenia, výrobné výkresy a náčrty súčiastok, podzostáv, okruhov,*
- b) *opisy a vysvetlenia potrebné na pochopenie uvedených nákresov a náčrtov a používania hračky,*
- c) *výsledky vykonaných konštrukčných výpočtov, vykonaných skúšok a prípadne ďalšie dokumenty.*

Na základe zisteného a preukázateľného porušenia zákona č. 78/2012 Z. z. a objektívnej zodpovednosti bolo účastníkovi konania listom zo dňa 16.06.2026 zaslané oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty podľa uvedeného zákona, ktoré účastník konania prevzal dňa 22.06.2026.

Podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku mal účastník konania možnosť podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom v stanovenej lehote do 8 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania svoje procesné právo nevyužil a k oznámeniu o začatí správneho konania sa v určenej lehote nevyjadril. Z tohto dôvodu bol podkladom pre vydanie rozhodnutia o uložení pokuty preukázateľne a dostatočne zistený skutkový stav veci.

Podľa § 21 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. dohľad nad dodržiavaním povinností výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu a distribútora ustanovených týmto zákonom vykonáva orgán dohľadu v súlade s ustanoveniami osobitného predpisu.

Podľa § 3 ods. 4 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa inšpektorát je v správnom konaní orgánom prvého stupňa (ďalej len „správny orgán“).

Správny orgán mal na základe zisteného skutkového stavu starostlivo zaznamenaného v príslušných inšpekčných záznamoch a na základe dôsledného právneho posúdenia veci jednoznačne za preukázané, že účastník konania spáchal skutky tak, ako sú formulované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Správny orgán predovšetkým prioritizuje tú skutočnosť, že v čase kontroly uskutočnenej dňa 03.03.2026 v kontrolovanej prevádzkarni neboli zo strany účastníka konania ku všetkým 3 druhom hračiek (4 ks plastová korytnačka, á 2,50 €/ks, spolu v hodnote 10,00 €; 20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €; 2 ks set hrkállok, BABY CONCEIT, á 4,95 €/ks, spolu v hodnote 9,90 €) predložené nadobúdacie doklady ani ES vyhlásenia o zhode v štátnom jazyku, v dôsledku čoho bol účastník konania v zmysle § 21 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. požiadaný o ich zaslanie (vrátane informácií a dokumentácie potrebných na preukázanie zhody, resp. technickej dokumentácie k hračkám) spolu s určením konkrétneho termínu na splnenie tejto povinnosti (10.03.2026), k čomu však zo strany účastníka konania nedošlo. Možno preto s istotou konštatovať, že účastník konania si napriek jasne formulovanej a odôvodnenej žiadosti o predloženie konkrétnych dokladov a informácií, ktorá bola zaznamenaná v inšpekčnom zázname zo dňa 03.03.2026 a ktorá bola podmienkou pre naplnenie skutkovej podstaty správneho deliktu podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z., svoju zákonnú povinnosť v stanovenom termíne preukázateľne nesplnil.

Správny orgán poznamenáva, že účastníkom konania predložené zástupné dokumenty (test reporty a certifikáty) nemali podľa svojho obsahu žiaden potenciál preukázať proces posudzovania zhody kontrolovaných druhov hračiek, nakoľko sa k nim buď preukázateľne nevzťahovali, alebo nebolo dostatočne preukázané, že sa k nim môžu vzťahovať, nevynímajúc skutočnosť, že neboli vyhotovené v štátnom jazyku, ako to požaduje zákon č. 78/2012 Z. z. Správny orgán pre úplnosť dodáva, že v prípade výrobku – plastová bábika COOL GIRL CLASSIC bolo z fotodokumentácie zaznamenané v inšpekčnom zázname zo dňa 03.03.2026 zrejme, že nejde o tú istú hračku, aká bola vyobrazená v predloženom dokumente Test Report, report No: TQT1310B4183E, zo dňa 20.06.2025 (viď. odlišná farba vlasov, odlišné

oblečenie), pričom na str. 7 predloženého dokumentu boli zreteľne špecifikované všetky parametre tejto hračky.

Správny orgán upriamuje pozornosť účastníka konania na str. 9-12 tohto rozhodnutia o uložení pokuty, na ktorých podrobne cituje viaceré relevantné ustanovenia právnych predpisov, ktoré sa na vec vzťahujú, aby účastníkovi konania čo najvernejšie priblížil, predloženie akých dokumentov (a akého konkrétneho obsahu) od neho očakával. Správny orgán k tomuto kroku pristúpil nielen za účelom svedomitého vysporiadania sa s právnymi konotáciami prejednávaneho prípadu, ale tiež za účelom edukovania a preventívneho pôsobenia na účastníka konania. Správny orgán má ambíciu vplývať na jeho konanie *pro futuro*, aby zabránil nepochopeniu či dezinterpretácii citovaných právnych noriem zo strany účastníka konania a k následnému neželanému protiprávnemu konaniu.

Účastníkovi konania výrazným spôsobom priťažil aj fakt, že 2 druhy výrobkov (4 ks plastová korytnačka, á 2,50 €/ks, spolu v hodnote 10,00 €; 20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €) neboli riadne označené viacerými nezastupiteľnými údajmi, ako sú informácie o obchodnom mene alebo ochrannej známke výrobcu a o sídle, mieste podnikania alebo adrese výrobcu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo s miestom podnikania, ako aj informácie o obchodnom mene alebo ochrannej známke dovozcu a o sídle, mieste podnikania alebo adrese dovozcu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo s miestom podnikania. V tejto kombinácii bolo preto nepreukázanie zhody uvedených výrobkov logickým záverom, ku ktorému musel správny orgán nevyhnutne dospieť. Kontrolované výrobky preto vyvolávajú a musia vyvolávať pochybnosti o samotnej zákonnosti ich uvedenia na trh a následného sprístupnenia na trhu, keďže nie sú vo svojej podstate „vystopovateľné“ ani na účely posúdenia procesu zhody. Akýkoľvek dokument, ktorý by z tohto procesu vzišiel, by totiž nebolo možné k týmto výrobkom preukázateľne priradiť. V logickej súvislosti s uvedeným pochybením bolo preto očakávateľné, že akýkoľvek dokument, ktorý účastník konania v súvislosti s požiadavkou na zaslanie informácií a dokumentácie preukazujúcej proces posudzovania zhody predloží, nebude môcť správny orgán akceptovať (čo sa v tomto prípade napokon aj stalo).

Za porušenie povinností distribútora správny orgán označil aj nesplnenie povinnosti účastníka konania predložiť orgánu dohľadu na jeho odôvodnenú žiadosť nadobúdacie doklady s presnou konkretizáciou a vyznačením v nadobúdacom doklade, a to ku všetkým 3 druhom kontrolovaných hračiek. Uvedená požiadavka bola aj v tomto prípade určito a zrozumiteľne formulovaná a odôvodnená, a to v inšpekčnom zázname zo dňa 03.03.2026. Na predmetnú požiadavku účastník konania síce reflektoval predložením troch dokladov o kúpe, avšak dva z nich obsahovali neurčité druhy výrobkov, ktoré nebolo možné stotožniť s kontrolovanými hračkami, a tretí doklad o kúpe bol preukázateľne vyhotovený až deň po vykonanej kontrole (t. j. 04.03.2026).

Správny orgán preto považoval za dostatočne preukázané spáchanie správneho deliktu podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z. z. spočívajúceho v neurčení výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý účastníkovi konania dotknuté 3 druhy výrobkov dodal.

Ako už bolo zmienené vyššie v texte tohto rozhodnutia, v prejednávanom prípade nebola sporná ani tá skutočnosť, že účastník konania sprístupnil na trhu 2 druhy určených výrobkov (4 ks plastová korytnačka, á 2,50 €/ks, spolu v hodnote 10,00 €; 20 ks plastová bábika, COOL

GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €), pričom na výrobkoch a na ich obale absentovali povinné informácie o obchodnom mene alebo ochrannnej známke, sídle alebo mieste podnikania výrobcu, alebo adrese, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, a tiež informácie o dovozcovi, t. j. o obchodnom mene alebo ochrannnej známke, sídle alebo mieste podnikania dovozcu alebo adrese, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. K výrobkom nebola zo strany inšpektorov SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj zaznamenaná žiadna sprievodná dokumentácia.

Výrobca ani dovozca si teda nesplnili svoju zákonnú povinnosť označiť hračky uvedenými údajmi, čo malo účastníka konania zaväzovať k nesprístupneniu týchto hračiek na trhu. Napriek tomu ich účastník konania do svojej ponuky pre spotrebiteľa zaradil, čo bolo dostatočne preukázané pri kontrole vykonanej dňa 03.03.2026.

Absencia týchto údajov na kontrolovaných druhoch hračiek bola bez akýchkoľvek pochybností pri kontrole rozpoznateľná a preukázaná. Preverenie si úplnosti označenia určených výrobkov spadá pritom do výslovnej kompetencie účastníka konania ako distribútora, ktorý je povinný predtým, ako sprístupní určený výrobok na trhu, preveriť si kompletnosť jeho označenia, čo sa v danom prípade nestalo. Správny orgán preto nemal pochybnosti o skutkových zisteniach, ktoré boli zadokumentované v inšpekčných záznamoch, ani o právnej kvalifikácii skutku, za spáchanie ktorého v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania ako zodpovedný subjekt podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. v nadväznosti na § 4 ods. 1 písm. i) zákona č. 78/2012 a v nadväznosti na § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z.

Správny orgán rovnako konštatoval porušenie zákonných povinností účastníka konania ako distribútora aj vo vzťahu k bezpečnostným upozorneniam v štátnom jazyku, ktoré sa preukázateľne nenachádzali na 2 druhoch kontrolovaných hračiek (20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €; 2 ks set hrkállok, BABY CONCEIT, á 4,95 €/ks, spolu v hodnote 9,90 €). Správnosť a úplnosť zisteného pochybenia dôveryhodne dokumentuje inšpekčný záznam zo dňa 03.03.2026 a v ňom obsiahnutá podrobná fotodokumentácia kontrolovaných výrobkov. Predmetné informácie boli uvedené iba v anglickej jazykovej mutácii, čo je na účely splnenia povinnosti v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. nepostačujúce.

Na podklade všetkých vyššie uvedených zistení mohol preto správny orgán prijať záver o tom, že účastník konania sa ako distribútor hračiek previnil voči zákonnému zákazu vyjadrenému v § 7 ods. 1 písm. b) a písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. a voči svojim povinnostiam, na plnenie ktorých ho zaväzoval § 7 ods. 2 písm. d) a písm. e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z. z.

Správny orgán v tejto súvislosti uvádza, že za účelom dôslednej aplikácie zásady absorpcie sa zameral práve na spáchanie správneho deliktu popísaného v bode 3. výroku tohto rozhodnutia, nakoľko jeho spáchanie je z pohľadu možných následkov na živote a zdraví maloletého spotrebiteľa najzávažnejším.

Správny orgán venoval náležitú pozornosť aj vyjadreniam osôb, ktoré sa k inšpekčným záznamom vyjadrovali. Predavačka J. K. vo svojom vyjadrení k inšpekčnému záznamu zo dňa 03.03.2026 uviedla, že prijala nápravné opatrenia. K obsahu inšpekčného záznamu zo dňa 19.03.2026 sa vyjadrila konateľka spoločnosti, a to tým spôsobom, že ho berie na vedomie.

K predmetným vyjadreniam správny orgán uvádza, že neobsahujú relevantnú informáciu, ktorá by mala potenciál vysvetliť správanie účastníka konania, namietat' priebeh kontroly či rozporovať nedostatky zistené kontrolami. Z tohto dôvodu teda nemali relevantný vplyv na rozhodnutie správneho orgánu.

Po preskúmaní predmetnej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný, a preto je rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

V súvislosti s vyššie uvedeným protiprávnym konaním správny orgán zdôrazňuje, že povinnosťou distribútora je zabezpečiť splnenie všetkých povinností a dodržanie všetkých zákazov tak, ako to určuje zákon č. 78/2012 Z. z. a osobitné právne predpisy, čo však vzhľadom na uvedené v čase kontroly splnené nebolo. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 78/2012 Z. z. o majú kogentný charakter, a teda nie je možné sa od nich odchýliť. Distribútor zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie, nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúcim je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Správne delikty právnických osôb sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu právnickej osoby. Podstatné je to, či k porušeniu zákona objektívne došlo. Subjektom deliktu je právnická osoba alebo podnikajúca fyzická osoba spôsobilá na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na skutočnosť, či išlo o opakované porušenie povinností podľa uvedeného zákona.

Z hľadiska závažnosti protiprávneho konania je potrebné zdôrazniť skutočnosť, že nedostatok spočívajúci v porušení zákazu sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné upozornenia vyplývajúce z vekového obmedzenia v štátnom jazyku v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z., bol zistený vo vzťahu k výrobkom – hračkám (20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €; 2 ks set hrkállok, BABY CONCEIT, á 4,95 €/ks, spolu v hodnote 9,90 €), pri ktorých je dodržanie uvedeného zákazu obzvlášť dôležité, nakoľko ide o výrobky určené pre deti. Nedodanie bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku mohlo mať za následok, že by došlo k nesprávnej manipulácii s hračkami, ktoré sú určené detskému spotrebiteľovi, čo mohlo mať za následok ohrozenie jeho zdravia.

Z hľadiska závažnosti porušenia zákazu vyjadreného v § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. správny orgán zdôrazňuje, že nedostatky boli zistené vo vzťahu k 2 druhom výrobkov (4 ks plastová korytnačka, á 2,50 €/ks, spolu v hodnote 10,00 €; 20 ks plastová bábika, COOL GIRL CLASSIC, á 4,50 €/ks, spolu v hodnote 90,00 €), ktoré neboli označené povinnými údajmi o výrobcovi ani dovozcovi. Práve tie bezpochyby identifikujú osoby, ktoré výrobky vyrobili, resp. zabezpečili jeho dovoz. Sú teda kľúčovými informáciami pre spotrebiteľa a v neposlednom rade aj pre orgán dohľadu. Zatajovanie týchto údajov môže výrazným spôsobom prispieť k ohrozeniu zdravia detí ako spotrebiteľov. Zdravie patrí pritom medzi najdôležitejšie hodnoty, na ochrane ktorých je celospoločenský záujem.

Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa vrátane zákona č. 78/2012 Z. z. Preverenie si úplnosti označenia daných výrobkov spadá do výslovnej kompetencie účastníka konania ako distribútora, ktorý je povinný pred tým, ako sprístupní hračku na trhu, preveriť si kompletnosť jej označenia vrátane údajov o výrobcovi a dovozcovi, čo sa v danom prípade nestalo.

Správny orgán pri svojej správnej úvahe ohľadne určenia výšky uloženej pokuty prihliadol aj na porušenie povinnosti poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračiek v štátnom jazyku v zmysle § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. Neposkytnutie relevantných informácií a dokumentov vyhotovených v štátnom jazyku, ktoré sú potrebné na preukázanie zhody hračiek, možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračky na trhu. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Správny orgán poukazuje na to, že cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem, avšak vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t. j. verejného záujmu v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej (v prípade potreby) vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky určené.

Zvýšená závažnosť porušenia povinnosti, ktorá účastníkovi konania vyplýva z § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z. z., spočíva najmä v tom, že nesplnením povinnosti zo strany účastníka konania určiť na žiadosť orgánu dohľadu výrobcu, splnomocneného zástupcu alebo distribútora, ktorý mu dotknuté hračky dodal, nemohol orgán dohľadu vykonať došetrenie k hlavnému zodpovednému subjektu, resp. zistiť prípadný výskyt identických hračiek, čím sa protiprávne konanie účastníka konania znásobilo o ďalšie riziko v podobe nemožnosti preventívneho pôsobenia orgánu dohľadu.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bol charakter nedostatkov, pri ktorých účastník konania nesplnil svoju zákonnú povinnosť, ako aj množstvo a celková hodnota výrobkov, ktoré nesplňali podmienky predaja, ktorú nemožno považovať za zanedbateľnú (z celkovo 20 druhov hračiek boli nedostatky zistené pri 3 druhoch hračiek, ktorých celková predajná hodnota bola vo výške 109,90 €).

Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona č. 78/2012 Z. z. boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Podľa názoru správneho orgánu je predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov ohrožovaním zdravia a majetku spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania zapríčineného absenciou písomných informácií. Taktiež bola zohľadnená skutočnosť, že išlo o výrobky určené pre deti.

Z hľadiska času trvania protiprávneho konania spočívajúceho v neposkytnutí ES vyhlásení o zhode, informácií a dokumentácie potrebnej na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a technickej dokumentácie k hračkám, a to na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu

v zmysle § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z., správny orgán zohľadnil časové obdobie od 10.03.2026 (termín, dokedy mal účastník konania doručiť požadované informácie a dokumentáciu) do dňa vydania tohto rozhodnutia o uložení pokuty, nakoľko účastník konania požadované informácie a doklady doposiaľ nepredložil. Účastník konania tak neposkytol orgánu dohľadu povinnú súčinnosť ani po viac ako 4 mesiacoch, hoci tak mohol spraviť aj v prebiehajúcom správnom konaní, čo nemohol správny orgán považovať za akceptovateľné.

Správny orgán uvedenú úvahu aplikoval aj v prípade porušenia § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z. z., keď účastník konania viac ako 4 mesiace nedoručil orgánu dohľadu nadobúdacie doklady ku všetkým kontrolovaným výrobkom, čo správny orgán považoval za porušenie povinnosti účastníka konania určiť na žiadosť orgánu dohľadu výrobcu, splnomocneného zástupcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, po neprimerane dlhú dobu.

Časové hľadisko v prípade porušenia § 7 ods. 1 písm. b) a písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. odvodzoval správny orgán od momentu vykonania prvej kontroly (dňa 03.03.2026), v rámci ktorej boli zistené nedostatky, do 19.03.2026, kedy bola vykonaná kontrola za účelom kontroly plnenia nápravných opatrení prijatých dňa 03.03.2026, ktorých splnenie sa preukázalo, t. j. kontrolované hračky boli stiahnuté z ponuky pre spotrebiteľa. Uvedenú skutočnosť vyhodnotil správny orgán v prospech účastníka konania.

Následkom protiprávneho konania bolo porušenie § 7 ods. 1 písm. b) a písm. c), § 7 ods. 2 písm. d) a písm. e) bod č. 1 zákona č. 78/2012 Z. z., t. j. nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trh. Len prísny dodržiavanie podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie hračiek na trh je možné zabezpečiť verejnú požiadavku, aby hračky ako výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy zákona č. 78/2012 Z. z.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal do úvahy, že účastník konania ako distribútor je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky v oblasti sprístupňovania hračiek na trhu, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Po zvážení a vyhodnotení všetkých skutočností orgán kontroly vnútorného trhu považuje pokutu uloženú na základe správnej úvahy vo výške stanovenej vo výroku tohto rozhodnutia za primeranú, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

*Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo **distribútorovi** pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), **§ 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11.***

Podľa § 23 ods. 5 zákona č. 78/2012 Z. z. sa horná hranica sadzby pokuty podľa ods. 1 citovaného ustanovenia zákona č. 78/2012 Z. z. zvyšuje na dvojnásobok, ak výrobca, dovozca, splnomocnený zástupca alebo distribútor opakovane poruší tú istú povinnosť, za porušenie

ktorej mu už bola uložená pokuta orgánom dohľadu v priebehu 12 mesiacov odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Správny orgán predmetné ustanovenie neaplikoval, nakoľko na jeho aplikáciu neboli splnené zákonné podmienky. Kritérium spočívajúce v opakovanom porušení povinnosti, resp. zákazu podľa zákona č. 78/2012 Z. z. bolo teda zohľadnené v prospech účastníka konania, nakoľko sa opakovaného porušenia zákazu, resp. povinností podľa predmetného zákona nedopustil.

Správny orgán uvádza, že v predmetnej veci ide o vec správneho trestania. Právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov, neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh viacerých deliktov. Z ustálenej rozhodovacej praxe správnych súdov (napr. rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8 Sžo/40/2012 zo dňa 22.08.2013, rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8 Sžo 28/2007 zo dňa 06.03.2008) vyplýva, že pri súbehu viacerých správnych deliktov je nedostatok špeciálnej úpravy (v prejednávacom prípade pokiaľ ide o procesnoprávnu úpravu) potrebné preklenúť použitím analógie, prvotne v právnom predpise, ktorý je obsahovo najbližším v súvislosti s riešenou právnou otázkou (*per analogiam legis*). Pre oblasť správneho trestania ustanovenie upravujúce konkurenciu správnych deliktov obsahuje zákon SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, ktorý v ustanovení § 12 ods. 2 pred bodkočiarkou upravuje, že za viac priestupkov toho istého páchatel'a prejednávaných v jednom konaní sa uloží sankcia podľa ustanovenia vzťahujúceho sa na priestupok najprísnejšie postihnutelný. Zbiehajúce sa správne delikty sú tak postihnuté sankciou určenou pre najťažší z nich. Pri rovnakých sadzbách pokút správny orgán uloží sankciu podľa sadzby za ktorýkoľvek z týchto deliktov. Vzhľadom na uvedené bola v danom prípade uložená pokuta podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) v spojení s § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. v súlade s absorpčnou zásadou.

Účastníkovi konania bola pokuta uložená s prihliadnutím na kontrolné zistenia na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Správny orgán má za to, že uložená pokuta v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

POUČENIE:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.